

N^o

SIX MAZOURKES

PAROLES DE
LOUIS POMEY.

- N^o 1. Seize ans Prix 4^f
- N^o 2. Aime-moi 5^f
- N^o 3. Plainte d'amour 4^f
- N^o 4. Coquette 4^f
- N^o 5. L'oiselet 3^f
- N^o 6. Séparation Duo 4^f

Les Six réunies en recueil
15 F.

DE

F.^c CHOPIN

Arrangées
POUR LA VOIX

PAR

M^{ME} PAULINE VIARDOT

AUG^{TE} O'KELLY

77.537

11. FAUB^{ERG} POISSONNIÈRE
PARIS

ANCIENNE MAISON MEISSONNIER
PARIS, ci-devant rue Dauphine

Rue de la Chaussée d'Antin, N^o 1. E. GÉRARD & C^{ie} au coin du Boulev^{ard} des Capucines
Propriété p^{our} tous pays.

M^{ME} MEISSONNIER
E. GÉRARD & C^{ie}

12. Boul^{levard} des Capucines

Faint, illegible handwritten text in the upper right corner.

10809

III Mus.



1

DE

Arrangées pour la Voix
par M.^{me} PAULINE-VIARDOT.

Paroles de Louis POMEY.

Paroles de Louis POMEY.

F

Ped.

Ped.

Ped

1

Ped

dolce.

Voi - ci que j'ai seize ans, On dit que je suis bel - le; A

Ped.

Ped.

Ped

Pod

- dieu, a-dieu, jeux in nocents. Le monde à lui m'ap - pel - le. Quelle lyres - se dans

Ped

p

tous mes sens! Tou - jours fê - te nou - vel - le! J'en - tends la nuit dans mon sommeil, Chan -

Elis. Jan

legèrement.

-ter la val-se que j'a - do - re, Et le ma-tin, à mon réveil,

rit.

a Tempo.

La val-se chante en-co - re. Plus d'un a-moureux M'a dit pour vous pour vous

p *suivrez.*

je soupi - re; Mais l'œil lan-goureux Et l'air piteux Me font ri - re.

La la la la la la la Voï - ci que j'ai seize ans, On

Ped

⊕

dit que je suis bel - le, A - dieu, a - dieu, jeux innocents, Le monde à lui m'ap -

rit. - pel - le. *a Tempo.* Quelle i - vres - se dans tous mes sens! Tou - jours fê - te nou - vel - le! J'en -

accel. - tends, la nuit dans mon sommeil, Chan - ter la val - se que j'a - do - re, Et le ma - tin, à

mon réveil, *rit.* La val - se chante en - co - re. *a Tempo.*

pp *suivez.* *p*

310. 390.

la la la la la

p

Un peu moins vite.

Mais peut-être, quel-que jour, Triste et pleurant sur moi-même,

p

mf *ritardando.* *pp* *lentement.*

Faudra-t'il dire à mon tour Vous qui m'aimez, je vous aime! Mais

pp *suivez* *pp* *a Tempo.*

a Tempo. *accél.*

non... c'en est fait point d'amour! La danse est ce que

rit.

1^o Tempo.

5

j'ai - me! Voi - ci que j'ai seize ans, On dit que je suis bel - le, A -

Ped Ped

dieu, a - dieu, jeux in - nocents, Le monde à lui - m'ap - pel - le. Quelle i - vres - se dans

rit. *a Tempo.* *rit.* *rubato.*

suivez.

Ped

tous mes sens! Tou - jours fê - te nou - vel - le! J'en - tends, la nuit dans mon sommeil, Chan -

pressez.

Ped

- ter la valse que j'a - do - re, Et le - matin, à mon réveil, La val - se chan - te en co - re.

rit. *a Tempo.* *3* *riten.* *a Tempo.*

Ped Ped

op. 33 n° 2
AIME-MOI**Six Mazourkes**

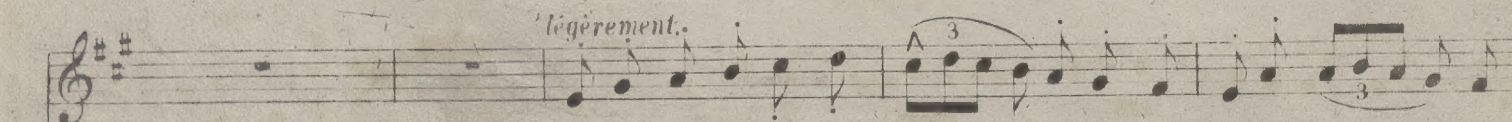
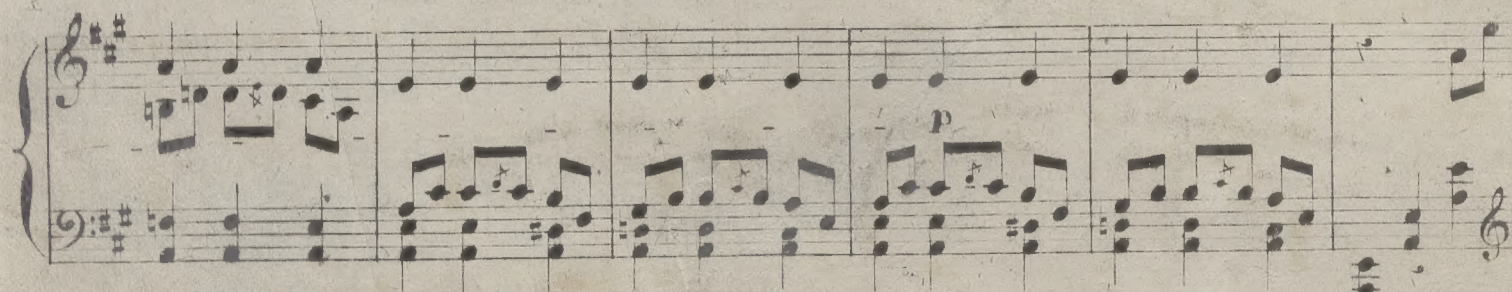
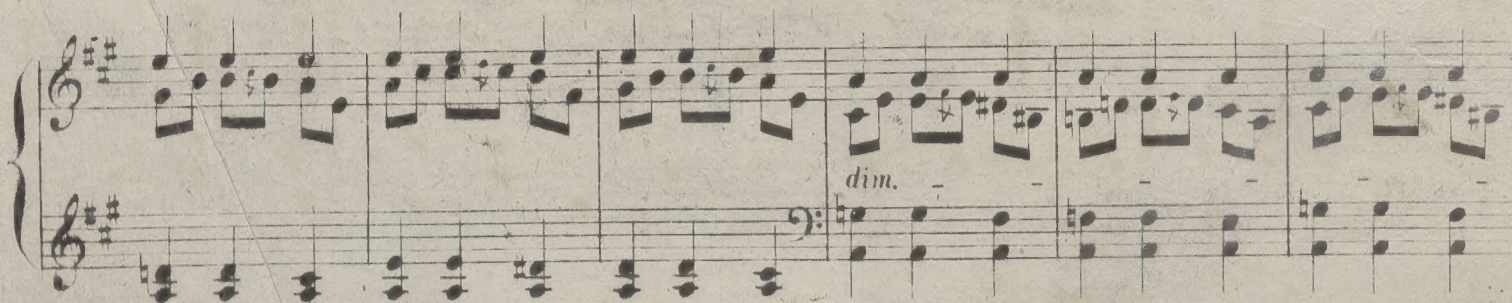
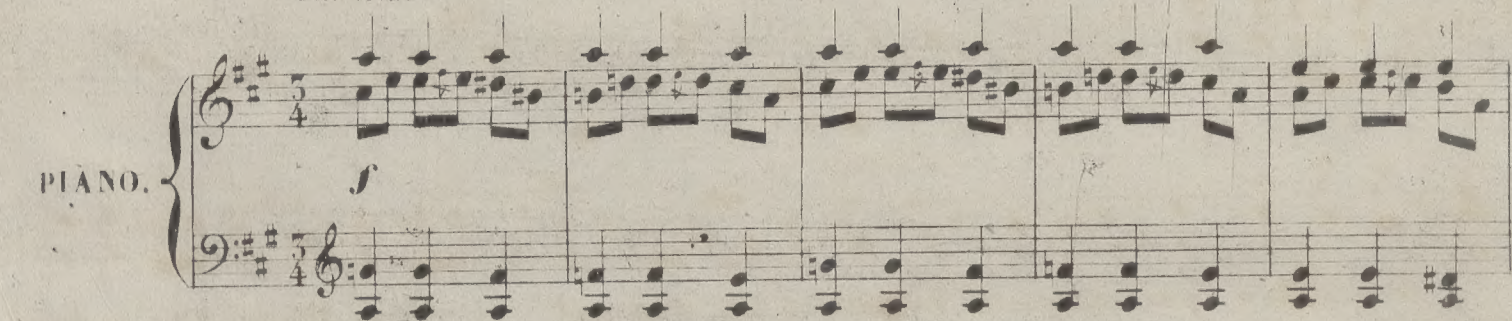
DE

F.^{ic} CHOPIN.à M^{lle} Eugénie RICHARD.Arrangées pour la Voix
par M^{me} PAULINE VIARDOT.

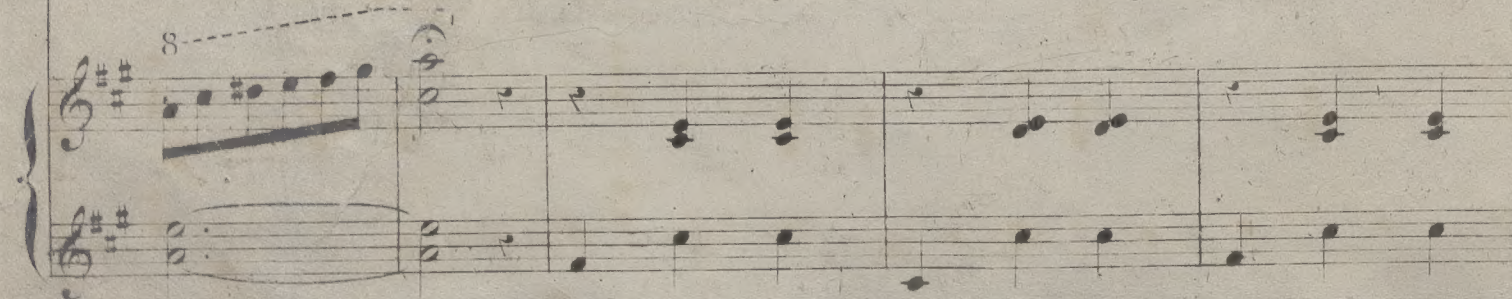
Paroles de Louis POMEY.

Al^l. vivace.

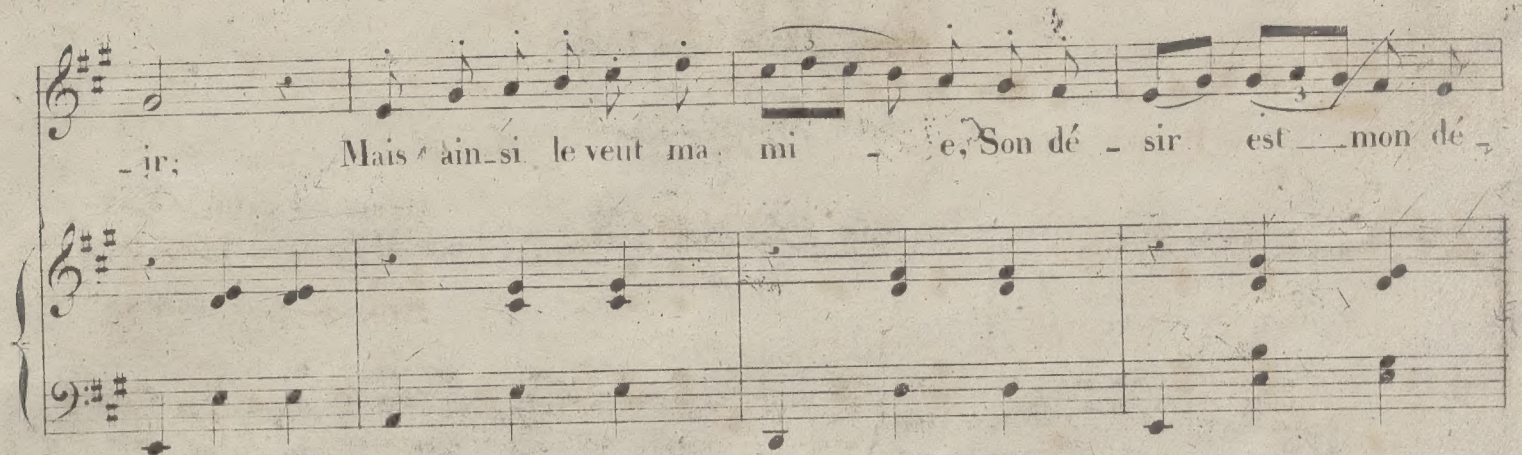
PIANO.



Tu commandes qu'on t'ou-bli - e, J'ai grand peine à t'o - bé -



-ir; Mais ain-si le veut ma mi - e, Son dé - sir est mon dé -



- sir, Vrai - ment, vrai - ment, mon dé - sir,



ores - *cen* - *do.*
Vrai - ment, vrai - ment, mon dé - sir. Lorsque joyeux je m'é-



- lan - ce, Tu rou - gis et veux me fuir, Mon amour est une of -



4
elbi. 140

Più lento.

- fen - se, Pourquoi donc t'en sou - ve - nir? Mais quoi! des pleurs, ma bel -

rit.

- le; Ecou - te, a - pai - se-toi; Plus de fol - le querel - le, Je t'a-do - re,

f rit. *a Tempo.*

ai - me - moi, Eh quoi! des pleurs, ma bel - le, Ecou - te, a - pai - se-toi;

rit.

ritenuto. *Plus vite.*

Plus de fol - le querel - le, Je t'a-do - re, ai - me-moi. La la

suivrez. *pp*

la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la

p

la la la la la la la la la la la la la la la Ah!

cresc. *rit.* *f*

cresc.

Tu commandes qu'on foue.

pp

- bli - e, J'ai grand peine à to - bé - ir, Mais ain - si le veut ma

ni - e, Son dé - sir est mon - dé - sir, Lorsque joy - eux je m'é -

- lan - ce, Tu rou - gis et veux me fuir, Mon a - mour est une of -

- fen - se, Pourquoi donc fen - son - ve - nir? Ah!

Pou - Φ Ped Φ

tr. *cres.* *cen.* *do.*

cres. *cen.* *do.*

f. *rit.* *rubato.*

Mais quoi! tu pleures, ma bel - le, Sois clément, apai - se - toi,

suiv.

cres. *cen.* *do.*

f. *a Tempo* *ff.*

Plus d'in - vi - ti - le que - rel - le, Je te - dou - re; Sois à moi. Ah!

cres. *cen.* *do.* *animato* *f.*

cres. *cen.* *do.*

tr.

cres. *cen.* *do.*

N° 5.

PLAINTÉ D'AMOUR

Six Mazourkes

DE

F.^{ic} CHOPIN.

à M^{lle} Berthe de BESPLAS.

Arrangées pour la Voix
par M^{me} PAULINE VIARDOT.

Paroles de Louis POMEY

Tempo di Mazurka.

CHANT.

PIANO.

Chère

con espressione.

à - me, sans toi j'ex - pi - re, Pour quoi tai - re ma dou - leur? Mes lè - vres

veu - lent sou - ri - re, Mes yeux di - sent mon mal - heur. Hé - las!

rubato.

loin — de toi j'ex - pi - re, Pourquoi tai — re ma dou - leur? Mes lè - vres

rit.

veut — lent sou — ri — re, Mes yeux — di — sent mon malheur.

suivez.

f

Mon mal - heur! Mon mal - heur!

a Tempo.

ff p

Ped

a Tempo.

Ah! mon malheur! Que

a Tempo.

ritenu. 3

ff

ma cru-el-le pei-ne, De ton à-me hau-tai ne Dé-sar-

- me la ri-gueur! Hé-las! loin de toi j'ex-pi-re, Pourquoi

taï-re ma dou-leur? Mes lè-vres veu-lent sou-ri-re, Mes

yeux di-sent mon malheur. Cet-te nuit dans un rê-ve, Je croyais te

2nd. tag

voir; Ah! soudain la nuit s'achève, Et s'enfuit l'es - poir. Ah!

hé - las! soudain

nuit s'achève, Et s'enfuit l'es - poir, Ah!

suivez.
cresc.

hé - las! hé - las! Ah! chère

a Tempo.

f à - me sans toi j'ex - pi - re, Pour quoi tai - re ma dou - leur? Mes lè - vres

ven - lent sou - ri - re, Mes yeux di - sent mon mal - heur; Hé - las!

retenez.

suivez.

a Tempo. loin de toi j'ex - pi - re, Pour - quoi tai - re ma dou - leur? Je veux sou -

f ri - re, Hé - las! la mort, la mort est dans mon cœur.

lento.

rit. 3

N° 4.

1

COQUETTE

Six Mazourkes

DE

F.^{ic} CHOPIN.

et M^{lle} Desiree ARTOT.

Arrangées pour la Voix
par M^{me} PAULINE VIARDOT.

Paroles de Louis POMEY.

CHANT. *All^o brillante.* *con brio.*

De n'aimer que

PIANO. *ff* *p*

Ped

toi Je don - ne ma foi, Tra la la la O fil - le Gentil -

p

Ped

- le, Gentil - le; Mais ma fi - dè - le ar - deur; Tra la la la

Ped

p

la O fil - le Gentil - le, Ne peut toucher ton cœur.

De n'aimer que toi Je don - ne ma foi, Tra la - la la O fil -

tr *p*

Ped

- le Gentil - le, Gentil - le, Mais ma fi - dè - le ar - deur, Tra la - la

la O fil - le - - - - - Gentil - le, Ne peut tou - cher ton cœur. Si dans

p

ritrato. *retenez.*

tes regards j'ai su li - re, Tu plains mal-gré toi mon mar - ty - re,

suivez. *p*

a Tempo. *rit. tr.* *rall.*

Mais d'a - mour que je meure, C'est un deuil d'un jour ou d'une

suivez.

animez.

heu - re. Ah! Je ne veux que toi, Tu cher - ches pour -

f *p*

f *tr.* *p*

- quoi, Tra la la la Fillet - te, Coquet - te, Coquet -

p
-te, Eh bien! dis-moi com-ment, la la la la la Fillet -

-te Coquet - te, Comment fai-re autre-ment.

accel.
pp
Ped

mp
Quand l'amour s'en vient nous surpren-dre, On

vent d'abord lui ré-sis-ter; Mais sa voix de-vient si ten-dre, Qu'un

rit. *poco* *tr.* *a*
rit. *poco* *a*

poco

jour il faut, il faut l'écouter Ah! ————— Donc, si tu mien

poco

Ped.

croi, Accep - te ma foi, la la ——— la O bel — le Cruel —

Ped.

le, Cru - el — — le, Et lais - se - toi char - mer, la la — la

la, O bel — — le Cruel — le, Par qui sau - ra l'ai - mer

N° 5.

L'OISELET

Six Mazourkes

DE

F.^{ic} CHOPIN.

Arrangées pour la Voix

par M.^{me} PAULINE VIARDOT.

Paroles de Louis POMEY.

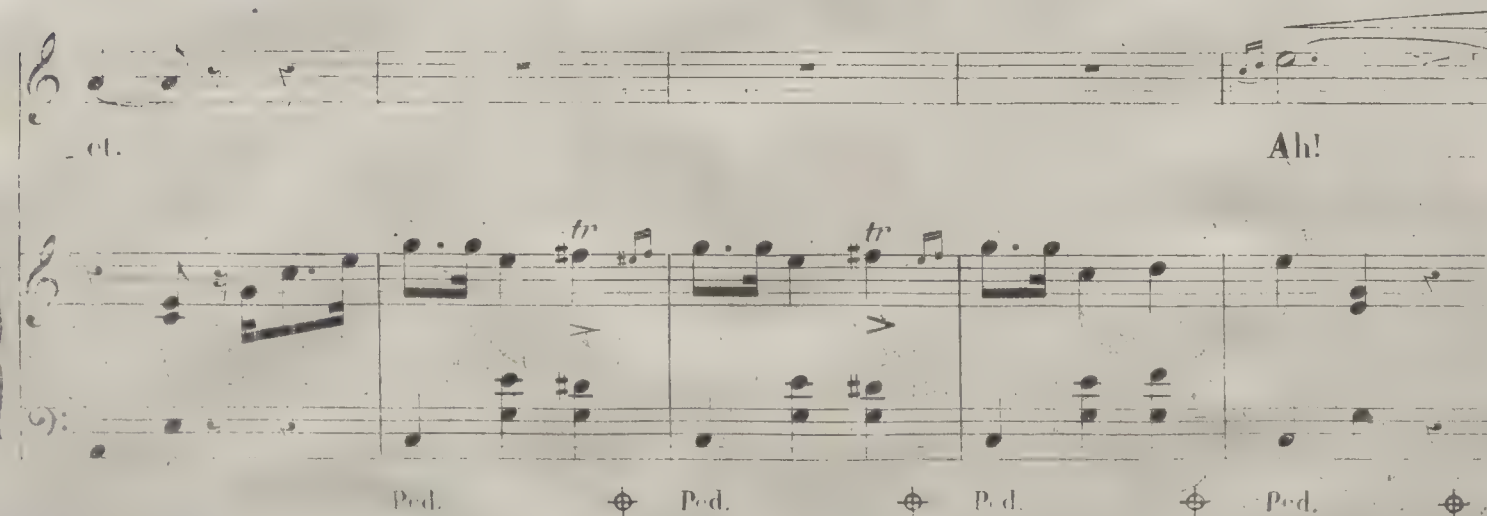
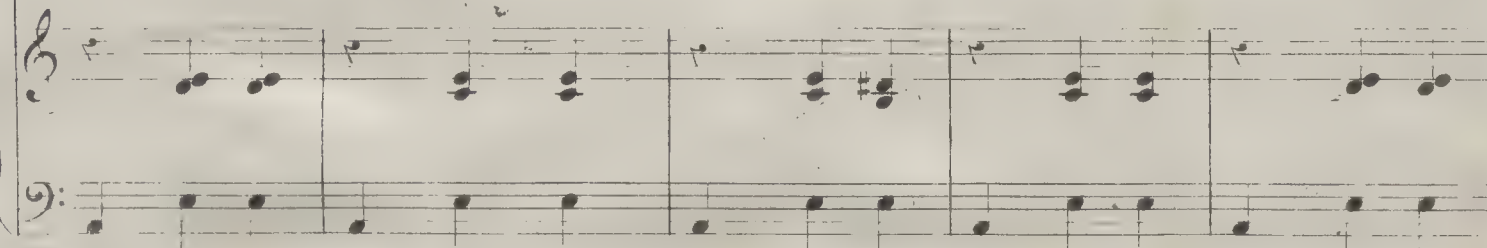
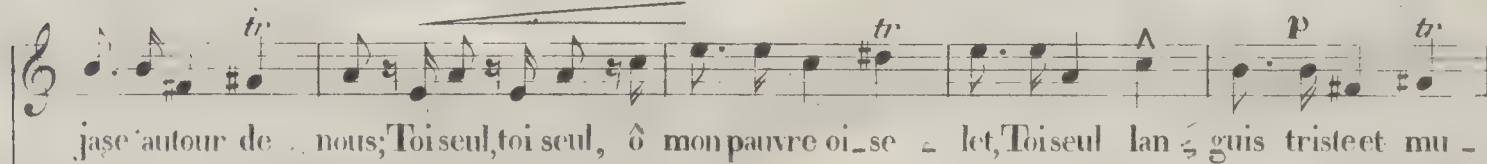
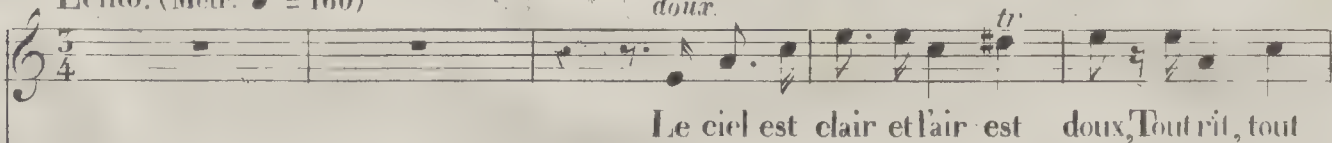
à M.^{me} Fanny BOUCHET.

Lento. (Metr. ♩ = 160)

doux.

CHANT.

PIANO.



p *tr*

Toi seul, ô mon pauvre oi-se - let, Toi seul lan - guis triste et mur - et.

pp *p*

Ped

f

Le printemps qui tout rani - me

Poco più mosso.

mf *f* *p*

Ped

f *p* *p*

De nos monts ver - dit là ci - me; De la bri - se ma-ti -

f *pp* *p*

Ped

p *pp*

na - le Un par - fum d'amour s'ex - ha - le, Aux champs, dans

poco a poco rit. *pp*

Ped

Albl. 120

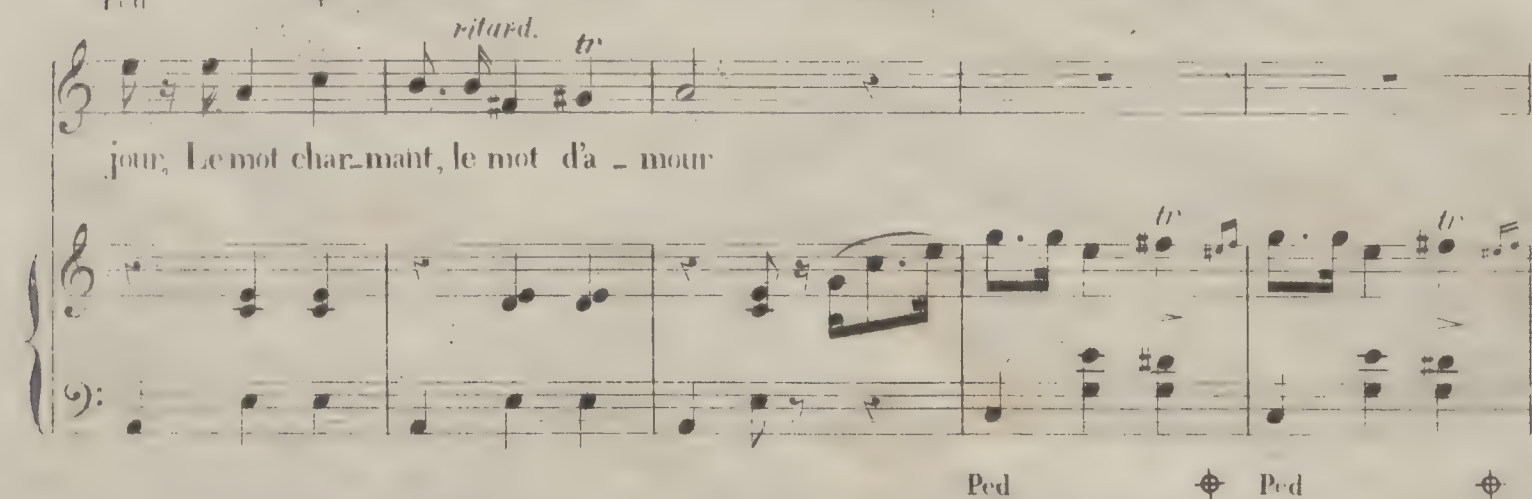
Tempo 12.

le secret des bois, Tout ce qui vit dit à la fois Le mot, le mot que la nuit dit au



Ped

jour, Le mot char-mant, le mot d'a - mour



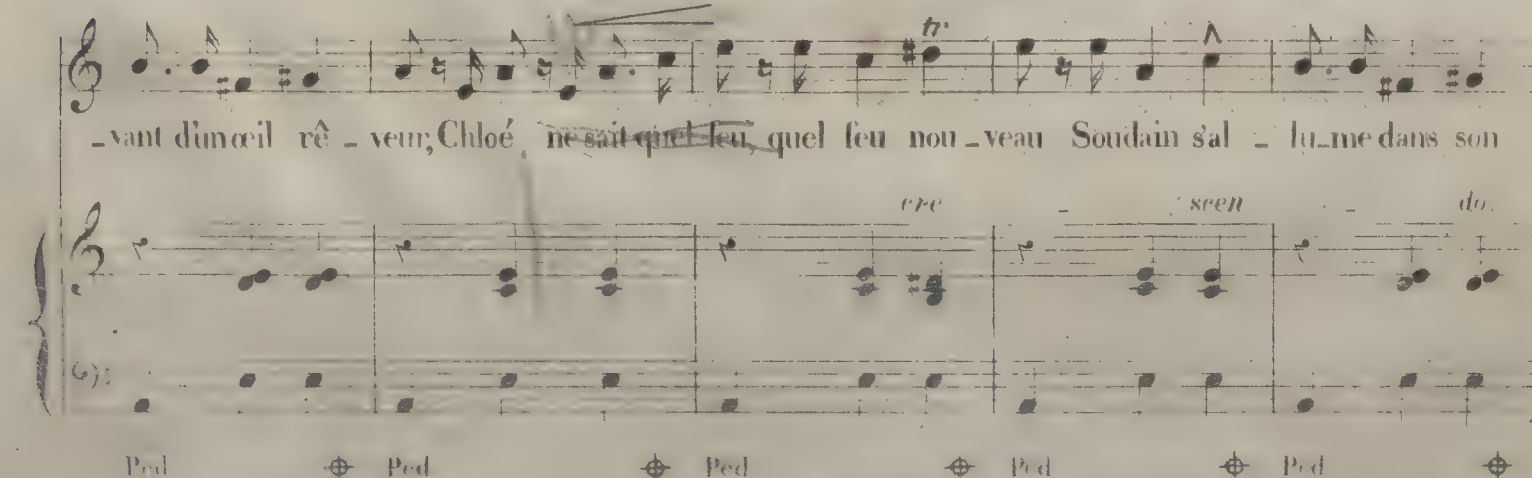
Ped

Ah! Assi - se - loin de son trou - peau; Et le sui -



Ped

- vant d'un œil rê - veur; Chloé, ne sait quel feu, quel feu nou - veau Soudain s'al - lu-me dans son



Ped

cour. Mais toi l'on ne peut te char-mer, Tu fuis le doux plai-sir d'ai-mer.

Al! *mf*

Ce-lui de qui tu plains les maux Gé-mit cap-tif sous les bar-

p

-reaux, Adieu! adieu! l'a-mour et la gai-té Pourquoi n'a pas la li-ber-té.

tr *ritard.* *f* *tr*

Ped

N° 6
SÉPARATION

DUO

Six Mazourkes

DE

F. CHOPIN.

à M^{me} la Vicomtesse de GRANDVAL.

Arrangées pour la Voix
par M^{me} PAULINE VIARDOT.

Paroles de Louis POMEY.

Non troppo presto.

Pars, — et nous ou — bli — e; Pars,

PIANO. *mf* *f* *f* *p*

ne suis point mes pas — — — — — La

Res — te, O mon a — mi — e, Ou je suivrai tes pas

for-tune enne-mi - e Mar-ra-che de tes bras Mar-

Mon cœur, ma vi - e S'en vont quand tu t'en vas, Car mon cœur, ma vi - e S'en

- ra-che de tes bras. Las! en vain m'im-plo-re

vont quand tu t'en vas. Mais en vain t'im-plo-re

animé.

Ce - lui que j'a - do - re Las!

Ce - lui qui t'a - do - re Mais

f en vain m'im - plo - re Ce - lui que ja - do - re *rit.*
f en vain t'im - plo - re Ce - lui qui ta - do - re *rit.*

p *f* *p* *suivez.*

p a Tempo. *rit.* a Tempo. *f*
 Ja - vais su le charmer, Ma vie é - fait trop bel - le, Du sort la
 Les Dieux qui, pour charmer, T'ont fait naî - tre si bel - le, Neveu - lent

rit. a Tempo. *p*
 loi cruel - le Me dé - fend de l'aimer. Ja - vais su le charmer
p
 pas, cruel - le, Que ton cœur sache aimer. Les Dieux qui, pour charmer,

C151. Jan

retenez. *a Tempo.*

Ma vie é - tait trop bel - le, Du sort la loi cruel - le Me dé - fend

Tout fait naî - tre si bel - le, Ne veu - lent pas, cruel - le, Que ton cœur

rit. *a Tempo.*

de l'aimer Pars et nous ou - bli - e, Pars, ne suis point mes pas

sa - che ai - mer. Res - te, ou je suivrai tes pas. Car

suivez. *p*

Lais - se ton a -

mon cœur, ma vi - e S'en vont quand tu t'en vas *p* Ah!

mi - e S'ar-ra - cher de tes bras, Lais - se ton a - mi - e S'ar-ra -

cre - - - - - seen - - - - - do. *f*

cher de tes bras

p *tr* *tr* *tr* *tr*

Res - te, ô mon a - mi - e, Ou je suivrai tes

S'ar-ra - cher de tes bras,

f

pas. Car - mon cœur, ma vi - e Sen vont quand tu t'en vas.

f

